



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
22 December 2001  
Russian  
Original: Spanish

---

### Пятьдесят шестая сессия

Пункт 137 повестки дня

## Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее

### Доклад Пятого комитета

*Докладчик:* г-н Сантьяго Винс (Уругвай)

## I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 19 сентября 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее» и передать его на рассмотрение Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассмотрел этот пункт на своих 33-м и 36-м заседаниях 7 и 13 декабря 2001 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/56/SR.33 и 36).
3. В связи с рассмотрением этого пункта в распоряжении Комитета имелся доклад Генерального секретаря, в котором содержался предлагаемый бюджет Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года (A/56/610), и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/56/661).

## II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/56/L.18

4. На 36-м заседании 13 декабря 2001 года представитель Аргентины и координатор неофициальных консультаций по этому пункту, от имени Председателя внес на рассмотрение проект резолюции «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее» (A/C.5/56/L.18).

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/56/L.18 без голосования (см. пункт 6).

### **III. Рекомендация Пятого комитета**

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### **Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

*принимая во внимание* резолюцию 1312 (2000) Совета Безопасности от 31 июля 2000 года, в которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 1369 (2001) от 14 сентября 2001 года,

*ссылаясь* на свою резолюцию 55/237 от 23 декабря 2000 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по данному вопросу, последней из которых является резолюция 55/252 В от 14 июня 2001 года,

*вновь подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, как они изложены в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*отмечая с признательностью*, что на содержание Миссии были внесены добровольные взносы,

*сознавая* важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее по состоянию на 15 ноября 2001 года, в том числе задолженность по взносам в размере 100,3 млн. долл. США, что составляет, к сожалению, 36 процентов от общей суммы начисленных взносов, отмечает, что приблизительно 12 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается,

---

<sup>1</sup> A/56/610.

<sup>2</sup> A/56/661.

особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме и в срок, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме и в срок;

3. *выражает* обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

4. *выражает также* обеспокоенность по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

5. *подчеркивает*, что в отношении всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

6. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю обеспечить максимально возможное использование средств и имущества, находящихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Миссии;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

9. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

10. *просит также* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания использовать в Миссии на должностях категории общего обслуживания местный персонал соразмерно потребностям Миссии;

11. *постановляет* ассигновать сумму в размере 200 279 308 долл. США брутто (199 227 505 долл. США нетто) на обеспечение Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года, включая сумму в размере 1 879 308 долл. США брутто (1 737 605 долл. США нетто), подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, в дополнение к сумме в размере 5 444 104 долл. США брутто (4 777 737 долл. США нетто), уже ассигнованной для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и к сумме в размере 568 706 долл. США брутто (510 695 долл. США нетто), уже ассигнованной для

финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 55/252 В, и включая сумму в размере 90 млн. долл. США брутто (88 933 450 долл. США нетто), утвержденную Ассамблеей в резолюции 55/252 В;

12. *постановляет также* с учетом суммы в размере 90 млн. долл. США брутто (88 933 450 долл. США нетто), уже пропорционально распределенной на период с 1 июля по 31 декабря 2001 года, и суммы в размере 6 012 810 долл. США брутто (5 288 432 долл. США нетто), уже пропорционально распределенной на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года в соответствии с положениями ее резолюции 55/252 В, пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 52 412 641 долл. США брутто (50 567 834 долл. США нетто), относящуюся к периоду с 1 июля 2001 года по 15 марта 2002 года, в соответствии с уровнями, определенными в резолюции 55/235 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2000 года и скорректированными в ее резолюции 55/236 от 23 декабря 2000 года, и с учетом шкалы взносов на 2001 и 2002 годы, содержащейся в ее резолюции 55/5 В от 23 декабря 2000 года, шкалы взносов на 2001 год, которую следует применять в отношении части указанной суммы, а именно 9 200 000 долл. США брутто (8 311 500 долл. США нетто), относящейся к периоду с 1 июля по 31 декабря 2001 года, и шкалы взносов на 2002 год, которую следует применять в отношении остальной части этой суммы, а именно 43 212 641 долл. США брутто (42 256 334 долл. США нетто), относящейся к периоду с 1 января по 15 марта 2002 года;

13. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (Х) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 12 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения персонала в размере 1 844 807 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 1 июля 2001 года по 15 марта 2002 года, из которых сумма в размере 888 500 долл. США относится к периоду с 1 июля по 31 декабря 2001 года, а остальная сумма, а именно 956 307 долл. США — к периоду с 1 января по 15 марта 2002 года;

14. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 57 866 667 долл. США брутто (56 726 221 долл. США нетто), относящуюся к периоду с 16 марта по 30 июня 2002 года, из расчета 16 533 333 долл. США брутто (16 207 492 долл. США нетто) в месяц в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, и с учетом шкалы взносов на 2002 год, содержащейся в ее резолюции 55/5 В, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии на период после 15 марта 2002 года;

15. *постановляет также* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (Х) зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 14 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения персонала в размере 1 140 446 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 16 марта по 30 июня 2002 года;

16. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

17. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Миссии;

18. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

19. *постановляет* продолжить в ходе своей пятьдесят шестой сессии рассмотрение пункта, озаглавленного «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее».

---